

# LPO

レッスン プラス ワン

Sep & Oct, 2013

147

ホームページ “LPO” CLUB  
URL: <http://www.musenet.co.jp/lpo>

LPO編集室：〒174-0063 東京都板橋区前野町3-43-7 楽譜専門部 併松沢書店内 TEL：03-5970-5917



アルテスパブリッシング

「原典版」で弾きたい!

## モーツァルトのピアノ・ソナタ 久元 祐子

楽譜選びから演奏法まで

(久元祐子 著 税込1890円 9月10日発売)

### ◆原典版だけでは不十分

レッスンの課題で、モーツァルトのピアノ・ソナタに取り組むとき、生徒さんに「原典版」を勧める先生方が多いかと思えます。作曲家の意図に忠実に、自筆譜、または初版譜をもとに編纂されている「原典版」には、加筆や改竄の余地がなく、基本的にモーツァルトの書いた楽譜に最も近いといえるでしょう。

けれどモーツァルトの「原典版」をひもといてみますと、書かれている指示が少なく、そのまま譜面台に置いてみてもすぐにモーツァルトの音楽が立ち現れてくるわけではありません。強弱をどうつけるのか、音を切るのかつなげるのか、装飾音はどう弾くのか、指づかいは、ペダルは、フレーズは……と迷ってしまう、作曲家の意図に忠実に書かれたはずの、凛と聳え立つ「原典版」が遠いものに思われる、という経験を、ピアノの先生方ならどなたでもお持ちではないでしょうか。

「ウィーン三羽鳥」の一人、ピアノニストのイェルク・デームス氏は、レッスンに原典版をそのまま持って行くこと「怠け者版!」と怒鳴り、自分の解釈、指づかきを書き込んで初めて「楽譜」と呼べると力説しておられました。つまり、「原典版」から「自分版」を完成させる必要があるのです。では、どうやって「自分版」を完成させていくのか……。

### ◆音符の向こうにある「心」を読みとる

「ピアノを弾いているときって何を考えているんですか?」という質問を受けたことが一度はおありではないでしょうか。この質問は、歌い手さんに投げかけられることはありません。なぜなら、歌詞の内容を思いながら歌うのは当然のことだからです。歌

詞が書かれていないピアノ曲の場合、音符からそれを読みとり、「意味」を間違つて受け取らないようにしなければなりません。音の高さのミス、音の長さのミスを厳しく指摘なさるのに、この「意味」の間違ひを見逃してしまう先生が意外にたくさんいらっしゃいます。はかない音を潑刺と弾いてはいないか、「溜息」の音型が「不満」の口調になつてはいないか、歎きの響きを怒りの音にしてしまつてはいないか……それら音符の持つている感情をどう伝え表現するかはとても重要なことです。「歌うような演奏」とよく言われますが、「このピアノ曲が歌だとしたら、どんな歌なのだろうか……」という目で楽譜に對峙してみると、さまざまなものが見えてきます。楽譜をいかに読むか、それをどう音に結び付け、演奏として完成させていくか、基本に立ち返つて、一度考えてみましょう。

作品の性格、テーマの雰囲気、音楽的内容を先生自らが掴み、生徒さんに伝えてあげることが大切です。そして同時に生徒さんには、ほかの解釈の可能性もあることを伝えておくことが必要です。ひいては、生徒さん自身が自ら解釈し、楽譜から「心」を読みとる力を付けることが理想だと思ふのです。

久元 祐子 (ひさもと・ゆこ)



ピアノニスト。東京藝術大学卒。同大学大学院修士課程修了。ラトビア国立交響楽団、読売日本交響楽団、ベルリン弦楽四重奏団など、国内外のオーケストラや弦楽四重奏団と多数共演。2011年ウィーンのベッセンドルフアー・ザールにおけるリサイタルは絶賛され、オーストリアのピアノ専門誌の表紙を飾る。2012年イタリア・ロヴェーノにてCD10作をリリース、著書に『モーツァルトのピアノ音楽研究』(音楽学出版社)、『作曲家別演奏法IIモーツァルト』(シヨパン)など。

久元祐子ウェブサイト <http://www.yuko-hisamoto.jp/>

# エディションについて もっと知るために。

作曲家作品のレックスにおいて、エディション(版)選びが非常に重要となるのは言うまでもありません。しかし、最適と思われるエディションを選んだとしてもさまざまな疑問が湧いてくることも多々あるのではないのでしょうか。そこで今回はエディションについてより知識を深めるために役立つ情報を特集します！

「エディション」について  
知るには、まずはこの一冊。

## ◆知って得するエディション講座

(吉成 順 著/音友 2310円)



まず、「エディション(版)」とは何か、そして、それぞれにはどのような違いがあるのか。本書では、中級から上級のピアノ学習者がレッスンでよく弾く曲を作家別に取り上げ、さまざまな版(ハンレ版・

のか/なぜ校訂者はそのような判断を下したのか/初版はどうなっていたのか/作曲家は実際にはどう考えたのか、などを、譜例を使いながら細解き、校訂者や作曲家の

ウィーン  
原典版な  
ど)や自  
筆譜を徹  
底比較。  
版ごとの  
違いはど  
こにある

## これだけはおさえておきたい! おもな原典版

### ◆ウィーン原典版

<http://www.universaledition.com/>  
<http://www.schott-music.com/>  
<http://www.ongakunotomo.co.jp/series/viener/>



Universal Edition(奥)と Schott Musikverlag(独)、音楽之友社(日本)の提携のもとに刊行。作曲家の自筆譜や筆写譜、初版本、版下などを比較検討し、確実な出典に基づいて校訂・編集され、アシクネナージュやエツェンバツハ、といった世界的な演奏家が、運指や解説を加えています。今月には日本語版「102 ブラムス ピアノソナタ第1番 八長調 作品11(音友 2520円)が刊行予定です。

### ◆ヘンレ原典版

<http://www.henle.de/>



G. Henle Verlag(独)が刊行。作曲家の自筆譜を忠実に再現する理念のもとに、自筆譜、筆写譜、初版、初期印刷譜などの歴史的な資料に即した内容は、演奏家や学習者から高い信頼を得ています。また、楽譜の見やすさ、読みやすさにも徹底してこだわり、手刷りの版下、フランスの

よいページレイアウト、良質な紙からなる美しい譜面も愛される理由のひとつです。近年では、アルベニス、ガーシュインなど、近現代作品の出版も手がけるほか、ベートーヴェン・ピアノソナタピースの新校訂版なども刊行、好評を博しています。

### ◆ベーレンライター原典版

<https://www.baerenreiter.com/nc/en/>



Bärenreiter Verlag(独)が刊行。最大の特長は、草稿(スケッチ)、手紙、自筆譜、手稿譜、校正刷り、初版、初版に自筆の校正が書き加えられたもの、当時の評判や批評家によるコメントなど、現存するありとあらゆる源泉資料を厳密に評価しながら調査・検証し、作品の真の姿を浮かび上が

らせるところにあります。また、校訂報告書をはじめとする解説が充実しているのも魅力。近年では、サティ、ドビュッシー、フォーレなどフランス作品の刊行も進められています。

### ◆ペータース原典版

<http://www.edition-peters.com/>



Edition Peters(独・英・米)が刊行。バッハ、ショパン、グリーグなどの原典版が有名です。

### ◆ショパン・ナショナルエディション

<http://www.pwmm.com.pl/>



ポーランドの国家プロジェクトとして、Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA(波)から刊行。自筆譜のみならず仏・独・英それぞれの初版、再版から弟子が使っていた楽譜にいたるまで、大変多くの資料を比較・検討し、編集されています。

意図を知り、自身の目的に見合った版を選ぶ力を育てることをねらいとしています。序章には「エディション早分かりガイド」も盛り込まれ、エディション選びの導入書として、最適の内容となっています。

## 原典版と併用したい 「解釈版」「実用版」

- ◆アルフレッド・コルトー版
- ◆フゾーニ版 ◆ムジエリーニ版
- ◆井口版 安川版、園田版、中井版 ほか



「原典版」が、作品本来の姿の再現をめざしたものである一方、「解釈版」「実用版」

は、おもに演奏家の立場から、校訂者独自の演奏指示や解説を施したものです。使い方としては、運指やペダリング、アーティキュレーションなどで迷った場合に参照する場合が多いですね。コルトー版(ショパン、リストなど)の一部は全音から、フゾーニ版、ムジエリーニ版(J. S. バッハ)はヤマハミュージックメディアから、それぞれ日本語版として出版されており、井口版(バッハなど)、園田版(バッハ、ベートーヴェン)は春秋社から、安川版(ドビュッシー)は音楽之友社から、中井版(ドビュッシー、バッハ、ショパン)はハンナよりそれぞれ出版されています。

## 演奏へのイマジネーションを 広げるために

### ◆モーツァルトと ヴァルター・ピアノ

名器から生まれた名曲① ※9月下旬発売予定  
(久元祐子 著/学研 1470円)



作曲家が  
当時使っ  
ていた  
「ピアノ」  
の特長  
から名曲  
にアプロ

ーチする、画期的な演奏法の新しいシリーズ。  
第一弾はモーツァルト。愛器・ヴァルター  
を使って書かれた3曲（ソナタNo.33、ロ  
ンテNo.51、ソナタNo.35a）を取り上げ、  
演奏法を色分けして示した楽譜（全曲）と  
解説で、モーツァルト作品の繊細さ、軽や  
かさといった、時代と楽器を理解して初め  
てわかる魅力、その息吹を現代に甦らせま  
す。続巻として、シヨパンとブレイエル・  
ピアノ、ドビュッシーとベヒシュタイン・  
ピアノ（ともに採書以降に刊行予定）も企画進行中。



「ゴルトベルク変奏曲」を  
聴こう！

バッハを知る、バロックに出会う  
「ゴルトベルク変奏曲」を  
聴こう！  
(塚谷水無子 著/音友 25200円)

ら、真の音楽の姿を求めていきます。軽い  
エッセイ的読み口で入門者にも読みやすく  
知らず知らずのうちにバッハの曲や時代、  
バロック音楽や楽典までの知識が身に付い  
ていくしくみとなっています。

◆シューマン全ピアノ作品の  
研究 上巻 3675円/下巻 5145円  
(西原 稔 著/音友)



シュー  
マンの全  
ピアノ作  
品51曲を、  
上/下巻  
を通じて  
解説。近  
年ドイツ

などで急速に進んだ研究成果を採り入れ、  
シューマン作品の創作過程をたどり、作品  
相互の引用、文学からの影響、エディショ  
ンの変遷などをふまえながら、深い作品理  
解、演奏表現へと導いていきます。シュー  
マン、クララ、バッハ、ベートーヴェン、  
シューベルトなど関連・引用含め譜例約300  
点を掲載。

◆シヨパンの音楽記号 その意味と解釈  
(セイモア・バーンスタイン 著  
和田真司 訳/音友 25200円)



ピアノ  
ストであ  
り、教育  
者として  
も知られ  
る著者に  
よる、  
シヨパン

のピアノ曲におけるペダル記号と強弱記号  
を再検証した一冊。譜例をふんだんに盛り  
込み、学術的な裏付けに基づいた内容は読  
みごたえがあり、説得力にあふれています。  
(取材・文 LPO編集部)

レッスンとプライベートの両方が管理できる、指導者のための手帳が誕生！  
監修はピアノ教室コンサルタントの藤 拓弘先生です

ピアノ指導者お役立ち  
レッスン手帳 新発売

10月  
発売

ヤマハミュージックメディア 予価1365円

レッスンとプライベートの両方が管理できる、指導者のための  
手帳が誕生です。先生方からの意見を丁寧にヒアリングし、  
年間レッスン回数や一週間のレッスンスケジュール、生徒情  
報、発表会などのイベント計画、教材購入予定まで書き込め  
ます。作曲家の誕生日や作曲家年表もあり、レッスンで役立  
つこと間違いなし！表紙は選べる2タイプで透明カバーつき。  
お気に入りの写真やポストカードを挟んで、自分好みにアレ  
ンジすることもできますよ。また、ペンホルダーがついている  
のも便利です。発売は10月下旬を予定しています。  
ぜひチェックしてみてくださいね♪

LPOの  
今月は  
コレに注目!!

第84回

レッスン手帳  
2014

2種類のデザインが使える  
リバーシブル表紙カバー

透明カバー  
ペンホルダーつき

2015年3月まで対応  
A5サイズ 256ページ  
定価1,365円

ピアノ以外の先生もお使いいただけます

書き込みスペースが多い週間ページ

1  
2

1週間をひきやすいうち20分と30分目録

レッスン回数も記録できる月間ページ

覚えておきたい生徒の誕生日、  
緊急連絡先や月別管理もできる生徒情報

必要最低限の情報をスッキリ管理！  
全音が一目でわかるイベント計画表

個人・振込管理もできて  
まとめ買い時の備忘録になる教材予定表



藤先生の最新刊が出ました！  
ピアノ教室が変わる  
理想の生徒が楽しめる7つのヒント  
(藤 拓弘 著/音楽之友社 1680円)

大好評の「ピアノ教室戦略本」第4弾。  
生徒がやめられない、生徒のやる気が出る、  
日々のレッスンが変わる、教室が変わる…  
その方法を、多くの具体例を挙げて指南。  
巻末にピアノ教室防災マニュアルつき。

# 新刊&おすすめ本コーナー

## おすすめの音楽書

recommend!!



### ●100のレッスンポイント 名曲が弾けるまでのヒントとして

導入期から上級レベルの生徒まで育て上げる指導法が、熱く注目を集めている筆者の待望の著書。生徒の技術や音楽性を育てる100のポイントを、さまざまなエピソードやノウハウを多数紹介しながら具体的に説いてゆく。ピアノ教育は芸術教育であり人間形成に役立つ、という信念が強く伝わってくる。

(池川礼子 著/音楽之友社 予価2400円 9/下)

### ●学研音楽まんがシリーズ 世界のピアノ名曲10 一名曲誕生物語— CD付き

パッサカリアからシューマンまで、名曲にまつわる物語がマンガになりました。作曲家年表やコラム、CDで、名曲がもっと身近になります!

(ひのまどか 監修・台本/学研 1680円 9/下)

### ●CD ショパン バラード&即興曲

ショパンがフランス音楽に根付く鍵となり、のちのドビュッシーの創作上の指標となった、即興曲全4曲とバラード全4曲。  
(中井正子 演奏/ALM Records 2940円 10/7)

## \* 教本・曲集 \*

### ●はじめてのテクニック ピアノのほん

テキスト② 1260円/レポート② 1050円  
音楽的に表現するための奏法を項目別に分け、集中して取り組める長さで収録。指導者向けページも充実。(丸子あかね 編著、轟 千尋 ほか作曲/学研 9/下)

### ●ちいさな手のために ツェルニー30番の前の練習曲

リトルピアニストや100番、110番などから効果的な40曲を抜粋。さらに楽典やリズム打ち、アンサンブルパート、伴奏の変奏を追加。「ツェルニー30番練習曲<新標準版>」(同 945円)も同時期発売。

(高橋正夫 編曲・解説/ヤマハ 1050円 9/上)

### ●新曲に挑戦! きれいにうたきましょう ソルフェージュ 応用編 上/下 (ピアノ/伴奏譜&伴奏CD付き)

既刊「ソルフェージュ205」のリニューアル。レベル別に上下巻に分冊、伴奏CDつき。(秋山徹也 ほか著/ヤマハ 各1575円 9/中)

### ●全書ピアノライブラリー プロコフィエフ:10の小品 作品12

才知あふれる若きプロコフィエフが様々なスタイルで作曲した小品集。

(佐々木彌栄子 校訂・解説/全音 1680円 9/中)

### ●標準版ピアノ楽譜 New Edition モーツァルト ピアノソナタ集 II KV282,283,284

V 幻想曲とソナタ KV475/457

モーツァルト演奏の伝統を継承する著者による実用的エディション。編者による演奏へのアドバイスをグレーで付加、装飾音についても、前書きや脚注で詳細に解説。

(今井 顕 編集・運指/友友 各1470円 9/下)

### ●標準版ピアノ楽譜 New Edition ブルクミュラー 18の練習曲

「25の練習曲」に続き、作曲家・春畑セロリさんが「18の練習曲」を大解剖解説! 本格的なロマン派作品への入り口としても最適。(春畑セロリ 解説/友友 840円 9/上)

### ●春畑セロリの連弾ミュージアム

～作曲家と音楽史がわかる! 先生のためのレポート～  
ルネサンスから近現代までの名曲を、格調高い連弾アレンジで。中上級向き。

(春畑セロリ 編/ヤマハ 1680円 9/下)

### ●新選 ピアノ名曲120 初級/中級/上級

今も昔も愛される定番のピアノ名曲に加え、近年ピアノ教育現場で人気のある邦人作品を含む全120曲を厳選、三分冊に。

(江崎光世 選曲協力/学研 各1260円 発売中)

### ●はじめてのガーシュウィン

さまざまな名曲を通じて、メロディーを歌うこと、リズムを刻むこと、ハーモニーを感じることの素晴らしさを体感します。

(鈴木まり 編/全音 1260円 9/中)

### ●14日間で弾ける! おとなの独習ピアノ

憧れのピアノ名曲 14days

・パッヘルベルのカノン/

主よ、人の望みの喜びよ

・エリーゼのために/月光の曲

・別れの曲/愛の挨拶

14日間の効率的な練習プログラムを設定。

独習用ですが、普段のレッスンにも。

(久木山直、三上直子 指導/全音 各1365円 9/中)

## \* ポピュラー曲集 \* その他

### ●ピアノ初級 ディズニー・プリンセス

クリスマスの贈りもの

「いつか王子様が with クリスマスおめでとう」など、ディズニーソングとクリスマスソングのコラボアレンジ。パーティなどでも活躍します。(ヤマハ 1575円 9/下)

### ●ゆめキラ☆キッズピアノ クリスマス・メロディ

～ジングル・ベル～(全16曲) ※導入～初級向き  
ピアノはもちろん、ミニピアノ、トイピアノ、鍵盤ハーモニカなどで演奏できるように音域を工夫。(ヤマハ 1029円 9/下)

### ●親子でたのしい! クリスマス

音符の大きな全11曲の、両手を使ってメロディを弾き、サポート伴奏譜もついています。オールカラー、シール付き。(広瀬正憲 編曲/ヤマハ 1470円 9/上)

### ●ピアノ中級 輝く夜に奏でたい 聖夜の名曲

クリスマスキャロルからJ-POP、メドレーまで、充実のラインナップでお届け!  
(全音 1680円 9/中)

### ●昇級会でパフォーマンス! おもしろピアノ連弾ミックス

～3匹のこぶたさんと、ひいらぎ飾ろう～  
クリスマスソングと童謡がミックスした、弾いても聴いても楽しい連弾曲集。  
(関 小百合 編/全音 1680円 9/中)

※発売前の商品に関しては予定価格となっておりますので、発売後の価格が若干異なる場合がございます。また、品切の場合は何卒ご容赦くださいませ。  
※価格はすべて税込金額での表示となっております。